ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 5 mars 1992, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 11 mars 1975 relatif à l'acquisition de la qualité de militaire", a donné le 30 mars 1992 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 5 maart 1992 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 maart 1975 betreffende de verwerving van de hoedanigheid van militair", heeft op 30 maart 1992 het volgend advies gegeven :

L'arrêté royal du 11 mars 1975 relatif à l'acquisition de la qualité de militaire, que le projet tend à modifier, ne comporte, si l'on excepte l'article 3 relatif à l'exécutoire, que deux dispositions :

1° l'article 1er, relatif à l'acquisition de la qualité de militaire et que l'article 1er de l'arrêté en projet tend à remplacer;

2° l'article 2, qui a abrogé un arrêté royal du 7 mars 1967.

Il apparaît, dès lors, que l'arrêté en projet est destiné à remplacer entièrement le dispositif de l'arrêté royal du 11 mars 1975, ne laissant subsister que le préambule et la disposition abrogatoire d'un texte antérieur.

L'arrêté en projet serait mieux conçu s'il était présenté comme un texte autonome et abrogeant l'arrêté royal antérieur du 11 mars 1975 (1).

En conséquence, le texte suivant est proposé :

---

(1) Traité de légistique formelle, 1982, règle 87. Voyez, en outre, Ch. LAMBOTTE, Technique législative et codification, Story-Scientia, 1988, p. 119.

"ARRETE ROYAL RELATIF A L'ACQUISITION DE LA QUALITE DE MILITAIRE.

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, notamment l'article 57, modifié par la loi du 13 février 1975;

Vu la loi du 22 décembre 1989 relative au statut des miliciens, notamment l'article 4;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale;

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'acquisition, par le milicien, de la qualité de militaire est constatée par l'établissement d'un document, signé par l'intéressé, dans lequel celui-ci reconnaît qu'il lui a été déclaré qu'il était soumis aux lois militaires et que, par cette déclaration, il a acquis la qualité de militaire.

Si le milicien ne sait ou ne veut pas signer, le document est contresigné par l'agent qui a fait cette déclaration et deux témoins.

Art. 2. L'arrêté royal du 11 mars 1975 relatif à l'acquisition de la qualité de militaire est abrogé.

Art. 3. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté".

Het koninklijk besluit van 11 maart 1975 betreffende de verwerving van de hoedanigheid van militair, waarvan het ontwerp de wijziging beoogt, bevat, als men de uitvoeringsbepaling in artikel 3 buiten beschouwing laat, slechts twee bepalingen :

1° artikel 1 betreffende het verkrijgen van de hoedanigheid van militair en waarvan artikel 1 van het ontworpen besluit de vervanging beoogt;

2° artikel 2, dat een koninklijk besluit van 7 maart 1967 heeft opgeheven.

Bijgevolg laat het zich aanzien dat het ontworpen besluit bedoeld is om het gehele dispositief van het koninklijk besluit van 11 maart 1975 te vervangen, waarbij alleen de aanhef en de bepaling die een vroegere tekst opheft blijven bestaan. Het zou beter zijn het ontworpen besluit voor te stellen als een zelfstandige tekst met opheffing van het vroegere koninklijk besluit van 11 maart 1975 (1).

Bijgevolg wordt de volgende tekst voorgesteld :

"KONINKLIJK BESLUIT BETREFFENDE HET VERKRIJGEN VAN DE HOEDANIGHEID VAN MILITAIR.

(1) Handleiding bij de wetgevingstechniek, 1982, regel 87. Zie bovendien Ch. LAMBOTTE, "Technique législative et codification", Story-Scientia, 1988, blz. 119.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, inzonderheid op artikel 57, gewijzigd bij de wet van 13 februari 1975;

Gelet op de wet van 22 december 1989 betreffende het statuut van de dienstplichtigen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het verkrijgen door de dienstplichtige van de hoedanigheid van militair wordt vastgesteld door het opmaken van een document, ondertekend door de belanghebbende, waarin hij erkent dat hem verklaard is dat hij onderworpen is aan de militaire wetten en dat hij door die verklaring de hoedanigheid van militair heeft verkregen.

Indien de dienstplichtige niet kan of niet wil ondertekenen wordt het document medeondertekend door de beambte die deze verklaring heeft afgelegd en twee getuigen.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 11 maart 1975 betreffende de verwerving van de hoedanigheid van militair wordt opgeheven.

Art. 3. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit".

La chambre était composée de

Messieurs : C.-L. CLOSSET, président de chambre,
R. ANDERSEN, conseillers d'Etat,
J. MESSINNE,
P. GOTHOT, assesseurs de la section de législation,
J. van COMPERNOLLE,
Madame : J. GIELISSEN, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. C. MENDIAUX, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. JAUMOTTE, référendaire adjoint.

LE GREFFIER,

J. GIELISSEN.

De kamer was samengesteld uit

De heren : C.-L. CLOSSET, kamervoorzitter,
R. ANDERSEN, staatsraden,
J. MESSINNE,
P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,
J. van COMPERNOLLE,
Mevrouw : J. GIELISSEN, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. C. MENDIAUX, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. JAUMOTTE, adjunct-referendaris.

DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

LE PRESIDENT,

C.-L. CLOSSET.

DE VOORZITTER,

C.-L. CLOSSET.